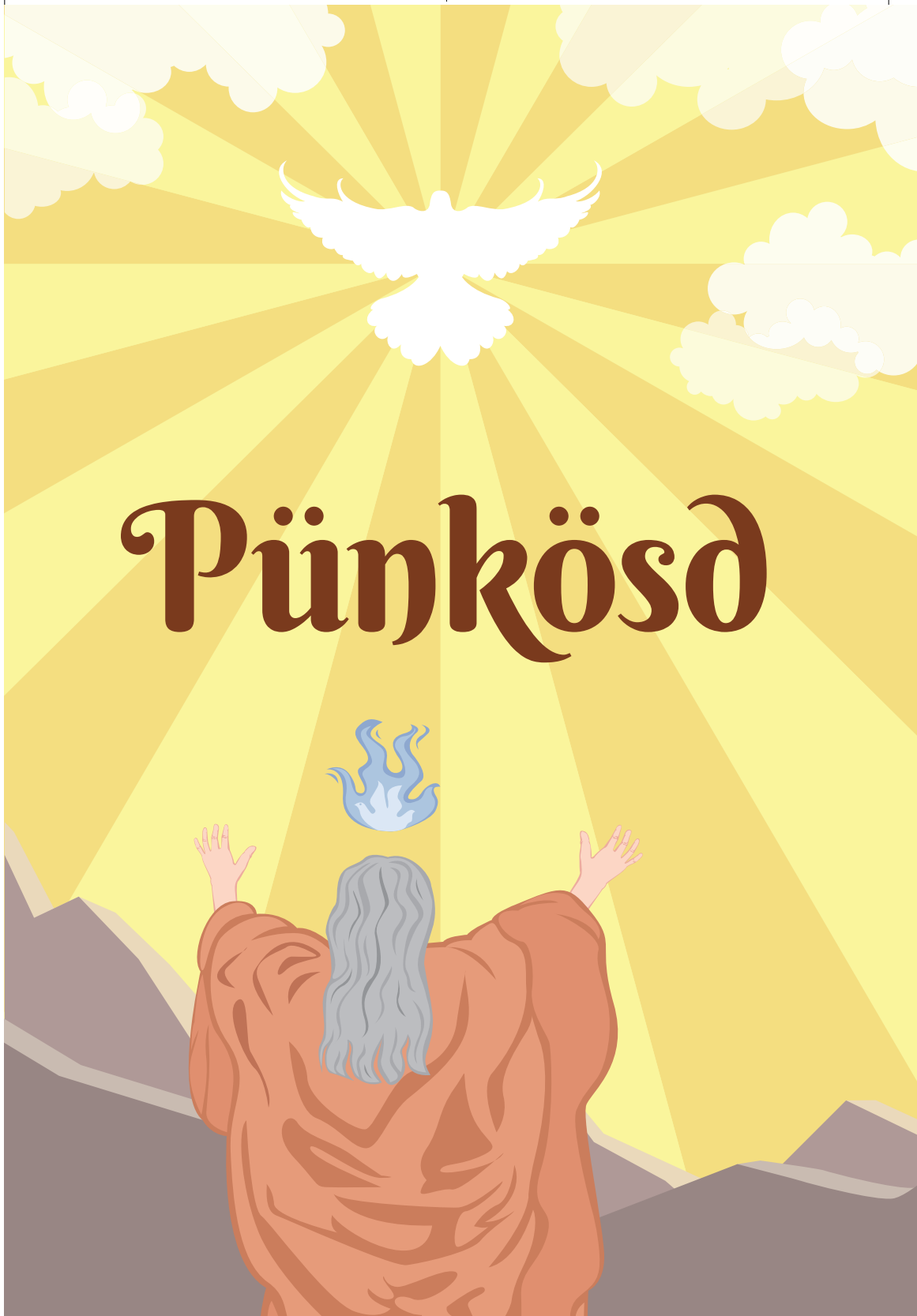


Pünkösd



Pünkösöd? – egy fordított Bábel!

Ahhoz, hogy megértsük Pünkösöd újszövetségi ünnepét, azt javaslom, hogy menjünk vissza az Ószövetség elejére! Mi is történt Bábel tornyánál? E Biblia elejéről (1 Mózes 11. fejezet) származó epizód jól ismert már a legtöbb hittanos fiatal, bibliaismeretet tanult diák számára is! az Úr összezavarta a nagyravágó építők beszédét, akik ezért nem értették meg egymást, következőképpen egyrészt elakadt az égre törő torony felhúzása, másrészt szétszéledtek a frissen kialakult különböző nyelvcsaládok a föld színén. De mégis, hogy jön ez a régi történet most ide a pünkösdi ünnepkörhöz?

Valójában az Apostolok Cselekedetei 2. részben leírt esemény, amit a keresztyén egyház születésnapjaként ismerünk, lényegében nem más, mint a bábeli eset inverze, fordítottja. Ha figyelmesen összehasonlítjuk a két történetet, láthatjuk, hogy minkét esetben Isten beavatkozásáról, nyelvekkel összefüggő csodájáról van szó. Az első történetben (Bábel) az Isten létével nem számoló, ellene lázadó ember prototípusát ismerhetjük fel, láthatjuk meg (önmagunkban is). Azóta is jelen van a mindenkori korszellemben az istent játszó ember bűnös természete. Az 1 Mózes 11-ben kiderül az építkezést vezető emberek motivációja: „szerezzünk magunknak nevet” (4b vers). Önmagában nyilván nem a nagy emberi teljesítménnyel van probléma, hanem amikor az Istennek járó dicsőséget magunknak tulajdonítjuk. Ezzel meglopjuk Őt! Mennyire eltérő a másik esemény (Pünkösöd) kapcsán Péter apostol bizonyágtétele: „megmenekül mindenki, aki segítségül hívja az Úr nevét” (Apostolok Cselekedetei 2:21. vers). Bábelnél a felfuvalkodottság és bűnbeesés, Jeruzsálemben a Hetek ünnepén (Sávuót) a bűnbánat és megtérés volt jellemző. A szíven talált embereknek már csak egy kérdésük maradt; mit tegyünk, hogy megmeneküljünk? Péter válasza világos és egyértelmű: „Térjete meg, és merítkezete be mindnyájan Jézus Krisztus nevében bűneite bocsánatára, és megkapjátok a Szentlélek ajándékát” (38. vers). Láthatjuk, hogy Isten neve központi fogalom mindkét történetben. Fontos emlékeznünk rá, hogy Isten (hír)neve, Számára igen féltve őrzött dolog! Nem adja másnak dicsőségét! Az ember erre irányuló próbálkozása pedig gyakran szánalmas és nevetséges (hogy egy kis szójátékkal is éljünk ☺). Egyébként az 1Móz 11:5-ben található a Szentírás egyik legkijózanítóbb, mondhatnánk úgy is, hogy legviccesebb mondata. Képzeljük el, hogy az emberek valami igazán nagyot, égig érőt szeretnének alkotni, mire: „az ÚR pedig leszállt, hogy lássa azt a várost és tornyot, amelyet az emberek építettek.” Még, hogy Istennek ne lenne humora...☺

Érdekes megfigyelni, hogy míg Bábelnél az addig egyetlen nyelvből sok nyelv lett, így érthetlenség és zűrzavar alakult ki, Pünkösödkor sok



nyelvűek értették meg az eredetileg egy nyelven megszólaló evangéliumot. Bábelnél valami véget ért, a pünkösdi csodánál valami új kezdődött. Ami akkor elindult, az mai napig tart és mi is része(se)i vagyunk, lehetünk. az egyház születése, az első gyülekezet kialakulása integrálja sokféle tagját, rendbe és rendszerbe szerkesztve őket. Jézus Krisztus Húsvét után még 40 napot töltött a földön. A mennybemenetelét követő 10 nap az egyik legnehezebb időszak volt tanítványai életében. Talán nagyszombathoz hasonlítható. Mégis, ahogy az Isten Fia megígérte előre, hogy fel fog támadni, arról is beszélt, hogy el fog jönni hamarosan a Szentlélek. Olyan nélkülözhetetlen erőforrást jelent Ő számunkra is földi vándorutunkon, Akire minden nap szükségünk van. Éljük Vele, jobban mondva; éljen Ő bennünk!

Egy Klaus Douglass idézettel zárjuk ezt az írást, mely jól illusztrálja miről is szól pünkösöd ünnepe.

„A mexikói sivatag szélén egy paraszt azt forgatta a fejében, hogy eladja a földjét. Éveken át gürcölt, hajtott és robotolt, megpróbált állatokat tenyészteni, növényekkel foglalkozni - de sehogy sem tudott zöld ágra vergődni. Földje egyre sivatagossá vált az évek során. Elveszett a reménye. Túl sokat várt a földjétől. Egy napon felkereste barátja, akinek elpanaszolta baját.

„Azt hiszem, valamit nem jól csinálsz” –mondta barátja. „Túlságosan a bevett módszerekre és eljárásokra összpontosítasz. Ezekre a célokra valóban nem felel meg a földed. De nem is arra való. Ráfordításod semmiképpen sincs arányban az eredménnyel. Azt javaslom, próbáld meg valami egészen mást.”

„Állíts fűrótoronyokat, áss mélyre és keress olajat! Ahogy elnézem a földedet, könnyen el bírom képzelni, hogy óriási olajkészlet húzódik meg alatta, anélkül, hogy sejtetted volna.”

Vajon elég bátor lesz-e a parasztember ahhoz, hogy belemenjen? Felhagyjon mindazzal, amit eddig csinált, s valami egészen újba fogjon? Ehhez egészen új távlatokat magáévá tennie, új módszerekhez kell folyamodnia még akkor is, ha gyermekkora óta a földet művelte és szüleitől is ezt látta. Vállalja-e a kockázatot? Talál-e magában erőt minderre?

A keresztyénség „talajában” hihetetlen energia szunnyad. Igénybe vesszük-e ezt? Ez (pontosabban Ő, mert Személyről van szó) nem más, mint a Szentlélek. A Szentlélek nem részletkérdése a keresztyén hitnek, hanem Isten eleven, képességekkel felruházó, minket mozgásba hozó jelenléte. Érezhető, megrázó, életet alakító! Ebben a változó világban talán még jobban szükségünk van rá, mint valaha. Tapasztald meg Őt Te is!

Áldott Pünkösöd Ünnepet kívánunk mindenkinek!

Tóth Krisztián



Pünkösdi harangok

Olyan szépen cseng a harang,
Mindha nem is harang volna,
hanem ezer harangvirág
Imádságos szava szólna.

Piros pünkösöd vasárnapján
Piros rózsa nyíl a kertben,
Kis szivünkben tiszta öröm
Imádsága énekeljen.

Piros pünkösöd vasárnapján
Szálljon reánk a szentlélek,
S térde hullva mondjunk hálát
A mindenség Istenének.

Benedek Elek

Pünkösdi gondolatok...

Isten Lelke, személyes jelenléte, a Szentlélek, héberül RÚAH (szél, lélegzet, életerő) a teremtés hajnalán a vizek felett lebegett, jelen volt, kiáradt, élettel töltötte be a Földet. az emberiség történetében Isten szószólóit, a prófétákat időről időre betöltötte a Szentlélek, ez a mennyei erő, amely láthatatlanul árad, mint a szél, de megkérdőjelezhetetlen az ereje, tapasztalható a hatása. Isten döntötte el, kire árasztja ki, kit tölt be az adott üzenet elmondásához szükséges erővel, hatalommal. Jézusra a bemerítkezése napján szállt le galamb formájában, de tudjuk, hogy már a fogantatása is a Szentlélek teremtő ereje által történt. A Lélek vezette Őt minden nap, minden tettében. A Lélek (Isten RÚAHja) kapcsolta össze a Fiút az Atyával. Egyek voltak.

A Megváltó a feltámadás után negyven napig „tartotta a lelket” a tanítványokban, bátorította, erőt öntött beléjük, szükségük is volt erre a nagypénteki nagy ijedség és szomorúság után, és ismételt, gyakorolt velük, mert még mindig nem értették teljesen a dolgokat. A negyvenedik napon ismét otthagyták őket – de már egy ígérettel együtt: „*El fogom küldeni hozzátok, akit Atyám megígért nektek, de amíg azt a mennyei erőt meg nem kapjátok, maradjatok itt*” (Lukács evangéliuma 24. rész 49. vers EFO).

Együtt is maradtak, megbújva egy emeleti szobában, imádkozva. Tíz,



hosszúnak tűnő nap után, a feltámadást követő ötvenedik napon, pünkösd napján (pünkösd/pentecost, vagyis ötvenedik) a Szentlélek ismét kiáradt a Földre, lángba borította a tanítványok lelkét, látható jele, hallható zúgása volt ennek a mennyei erőnek. Átjárta és megváltoztatta őket, ahogy ígérte Jézus: „Amikor a Szentlélek leszáll rátok, erőt kaptok és tanúim lesztek...szerte az egész világon” (Apostolok cselekedetei 1. rész). Aznap azonban nemcsak a tanítványokra szállt le, ismét betöltötte a Földet, elérhetővé, befogadhatóvá vált minden ember számára.

Paróczy Anita

Nekem a pünkösd: ÉLET így, csupa nagybetűvel

Fiatal felnőtt voltam, amikor a teljes istentagadásból, a meggyőződéses ateizmusomból egyszer csak magával ragadott Jézus. Azokon az esteiken kétségbeesésben fordultam a Bibliához, szégyenkezve, mert „odáig süllyedtem”, hogy egy akkor még holtak tartott könyvtől, egy merő kitalációtól, egy hiszékeny embereket vakító ostobaságtól reméljek segítséget... Mégis, minden erőmet összeszedve vártam a csodára, ami kiment a búskomorságból, a halálfélelemből, a teljescsődvagyok életérzésből. És megtörtént. A néma lapokra írt betűk beszélni kezdtek a szívemhez. „Milyen boldogok és áldottak, akik felismerik, hogy szükségük van Istenre... Ne aggódjatok életetek miatt... Kıtartóan keressétek, és megtaláljátok!... Ne aggódjatok a holnap miatt... Isten törődik azzal, amire szükségetek van...” (Máté evangéliuma, 5-7. rész alapján, az ún. egyszerű fordítás – EFO – szerint) Megérintett Isten Lelke, aki élővé, számomra is „hallhatóvá” tette a Biblia mondatait, vagyis az Igét, Isten cselekvő szavát. Az Élet Lehelete átjárta, betöltötte a szívemet, a lelkemet, erőt adott, hitet, mély békességet, belső örömet, biztonságérzetet és reményt, hogy ezután már sosem hagy el, mindig velem lesz, tanácsot ad, segít, utat mutat, sőt bennem él.

Aznap sokáig fent voltam, és a könnyeimen át mosolyogva egyszerűen csak tudtam, hogy a régi kudarcaim, ballépéseim, félelmeim hátra maradtak és kinyílt előttem a végtelen.

„Mikor a lelkem roskadozva vittem,
Csöndesen és váratlanul
Átölelt az Isten.” (Ady Endre)

Paróczy Anita



Szentlélek Isten, jöjj szívedbe

1-3. Szent-lé-lek Is-ten, jöjj szí-vünk-be, i-gen ó - haj - tunk!

Szentlélek Isten, jöjj szívedbe, igen ó-haj-tunk! Jöjj

1-2. 3. Fine

Gyá - molí - tó, jöjj Ví - gaszta - ló, Jöjj meny - nye - i
é - gi E - ró, jöjj, Lel - ke - sí - tó, Jöjj, szent, tiszta

Társ, Hogy a bús ár-va-ság-ból ki-válts!
Láng, Tű-zet fog-jon e fá-sult vi-lág!

A Szentlélek kiáradása

Jézus elküldte a tanítványait, mindenkinek mondják el a földön a jó hírt. Jézus a tanítványoknak megígérte, hogy a küldetésükhöz megadja a megfelelő segítséget. A tanítványok nagyon elszomorodtak, de megértették: Jézus már nem sokáig lesz velük a földön. Nem is tudták, hogyan tovább. Visszamentek halászni, és nem kezdték hirdetni az evangéliumot. Úgy érezték, hogy hiányzik nekik a bátorítás, a biztatás, a támogatás. Azt érezték, Jézus nélkül nagyon nehéz. Bár igaz, Jézus többször is megígérte: nem fognak segítség nélkül maradni. Mégis nagyon egyedül érezték magukat. Hiszen Jézus már nem volt velük. Jézus azonban, amit megígért, megtartotta. Miután az Atyához felment a mennybe maga helyett küldött valakit. Küldött valakit, aki segíti, vigasztalja, bátorítja a tanítványait, aki tanácsokat és ötleteket ad nekik. Akit elküldött, az nem más, mint a Szentlélek, akiről azt ígérte Jézus, hogy: láthatatlanul, mindig, mindenhol velük lesz. Így a tanítványok nem érezték már magukat árván Jézus nélkül sem. Honnan tudták, hogy velük van a Szentlélek?

Egy különleges napon mindannyian megtapasztalták. Mindannyian átélték, amikor megérkezett hozzájuk a Szentlélek. Ez Jeruzsálemben történt, amikor szerte Jeruzsálemben rengeteg ember volt. Hiszen egy nagy ünnep volt. Amikor megérkezett a Szentlélek, akkor a tanítványok azt érezték, hogy erővel töltődnek fel. Mindannyian, kivétel nélkül mindnyájan felbátorodtak. Mire bátorodtak föl? Beszéljenek mindenkinek Jézusról! Hadd tudja meg mindenki: **Jézus él!** Nem is tudtak már abban a házban bent maradni. Tudták, hogy ki kell menni az utcákra. Menni kell a sok-sok emberhez, akik ott ünnepeznek! És ők semmit sem tudnak Jézusról. A Szentlélek bátorságot adott nekik. Az összes tanítvány azonnal tanítani kezdett Jézusról. Igaza volt Jézusnak, a Szentlélek valóban nagyon segít. És pünkösdötől kezdve a tanítványok tudták: a Szentlélek van velük Jézus helyett, és segíti, vezeti, bátorítja őket. És ettől kezdve mindig a Szentlélek segítette őket. Nem voltak már egyedül akkor sem, ha egy ember sem volt mellettük.

A Szentháromság megértéséhez a Nap, a fénye és a melege lehet: ez a három egy valóság, de mégis tudunk róluk külön-külön beszélni. A Nap, amibe nem lehet nézni, az Atya, akiről mégis tudunk, hiszen elküldi nekünk a fényét. Ő a Fiú, aki elhozta a világosságot, akinek a segítségével megláthatjuk életünk igazi gazdagságát. S van „a Nap melege”, a Szentlélek, akit nem látunk, mégis érezzük éltető, újjáteremtő erejét.

Máté Krisztina
Bibliaismeret tanár, Törökszentmiklós

Isten élő Lelke, jöjj

Daniel Iverson

Is - ten é - lő Lelke, jöjj, áld - va szállj le rám,
É - gi lángod jár - ja át szí - vem és a szám!
Oldj fel, küldj el, tölts el tűz - zel!
Is - ten é - lő Lelke, jöjj, áld - va szállj le rám!

Jöjj, Szentlélek!

Szólít a dallam, jöjj, égi Tűz!
Hintsd ránk a fényt, ami bűnt elűz.
Úgy kell ma nekünk a drága Láng!
Bajverte híveid szánva-szánd.
Jöjj, drága Szentlélek, adj új erőt,
Nélküled bús és szegény a föld.

Szólít az ének, szállj, szent Galamb!
Elnémul most minden földi hang.
Tárt szívvel várunk, költözz belénk,
Add vissza nekünk a szép reményt.
Tenélküled létünk a porba hull.
Általad győzünk. Te légy az Úr!

Gerzsenyi Sándor

Pünkösdi imádság

A Szentlélek gyümölcseinek mindig látható jele van azok életében is, akik kapják, és azok életében is, akik körülöttük élnek. Isten bennünk élő Lelke mindig azzal az önmagát odaajándékozó szeretettel fordul mások felé, ami Isten szerető szívéből ered és rajtunk keresztül is kiáradhat. A Szentlélek ajándékait mi is kérhetjük és ha megkaptuk, adjuk is tovább, hogy a világunk itt a Földön is egyre szebb hely lehessen! Legyen ez a vers mi pünkösdi imánk!

Paróczy Anita

Szeretnék

Csak egy parányi méccsé lenni,
mely bevilágít egy szobát-

csak egy szál deszka-híd lenni,
mely szakadékot ível át-

csak egy kanálka mézzé lenni,
legyen az élet édesebb-

csak egy segítő kézzé lenni,
mely teszi, amit tehet.

Szent-Gály Kata



Pünkösöd után

Pünkösöd előtt - sóvárgás titkos mélye.
Pünkösöd előtt - ígéreték zenéje.
Pünkösöd előtt - esedezés, esengés.
Pünkösöd előtt - halk hajnali derengés.
Pünkösöd előtt - szent vágyak mozdulása.
Pünkösöd előtt - koldusszív tárulása.
Csendesen várni - várni, hinni, kérni!
Aztán - boldog pünkösöd utánba érni!
S pünkösöd után - szent égi erőt-vetten,
pünkösöd után - Lélekkal telítetten.
pünkösöd után - bátor tanúvá lenni,
pünkösöd után - régít kárnak ítélni.
Krisztusnak élni és másoknak élni,
minden mennyei kincset elfogadni,
és pünkösöd után - adni, adni, adni!

Túrmezei Erzsébet

Lackfi János: Lángoló beszéd c. pünkösdi versét Gryllus Dániel zenésítette meg, mely az alábbi linken nézhető/hallgatható meg:
https://www.youtube.com/watch?v=8N_2am2CH80

Filmajánló

Szeretettel ajánljuk a **BibleProject** – Magyarország animációs kisfilmjeit. A BibleProject egy non-profit animációs stúdió, amely rövid, animációs filmeket készít a Bibliáról, valamint segédanyagokat annak tanulmányozásához, azért, hogy a bibliai történet bárhol, bárkinek hozzáférhető legyen, és így minél többen felismerjék, hogy a Biblia egy nagy, összefüggő történet, ami Jézushoz vezet.

A *Szentlélek* c. videóról így írnak: „Ebben a videóban felfedezzük, hogy a Bibliában mit is takar a nagybetűs Lélek szavunk. Valamint arra is rávilágítunk, hogy miként mutatkozik meg Isten Lelke személyesen az egész teremtett világban. Végül pedig megmutatjuk, hogy a Lelket Jézus fedte fel, és küldte el követőinek, hogy elkezdje bennük újjáteremtő munkáját.”

A kisfilmet itt találod:

https://www.youtube.com/watch?v=l_lMoU3Ik_Q

Fordító - Translator: Szabó István

Lektorok - Transcript Reviewers: Fodor István, Krisztován Klaudia, Székely Pál

Domokos, Veres Anna

Szinkronszínészek - VO actors: Nikas Dániel, Zámberi Soma

Hangmérnök - Sound Engineer: Halas Péter

Grafikus - Graphic Designer: Balog István

Animátor - Motion Designer: Kiss Sámson Endre

Honlapjuk: www.bibleproject.com

Isten fénye út a sötétben

Musical score for the hymn "Isten fénye út a sötétben". The score is written in G major and 4/4 time. It consists of three staves of music with lyrics underneath. The first staff starts with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second staff begins with a measure rest and then continues with the melody. The third staff also begins with a measure rest and continues the melody. Chord symbols (G, C, D, 1. G, 2. G) are placed above the notes. The lyrics are: "Is-ten fé - nye út a ső - tét - ben, — Is - ten fé - nye út a ső - tét - ben. — Is-ten Fogdd a ke-zünk, (jőjj — hát gyere ve - lünk,) Ó, — Is - ten út - ján e - gyütt hadd men - jünk! — Fogd a

2. Isten Lelke az ki erőt ad,
Isten Lelke az ki erőt ad.
Fogd a kezünk, jőjj, hát gyere velünk,
Ó, Isten útján együtt hadd menjünk!

3. Istenünknek nagy a hatalma,
Istenünknek nagy a hatalma.
Fogd a kezünk, jőjj, hát gyere velünk,
Ó, Isten útján együtt hadd menjünk!

4. Siyahamb' ekukhanyen' kwenkhos',
Siyahamb' ekukhanyen' kwenkhos',
Siyahamba, hamba,
Siyahamba, oh,
Siyahamb' ekukhanyen' kwenkhos'.

Pünkösd-taló

1. Mit jelent a pünkösd szó?

- A: Rózsa
- B: Szentlélek
- C: Ötvenedik

2. Ki az, akit Jézus megígért, és pünkösdkor el is küldött az Egyháznak?

- A: Angyal
- B: Szentlélek
- C: Egyházi vezető

3. Pünkösdkor kinek a születésnapját ünnepeljük?

- A: a keresztény egyházét
- B: a Szentlélekét
- C: Péter apostolét

4. Hogyan változtak meg a tanítványok, amikor a Szentlélek betöltötte őket?

- A: Bátran, lelkesen, bölcsen tudták tanítani az embereket
- B: Minden nap énekeltek és imádkoztak
- C: Szent egyszerűségben éltek és tanítottak

5. Igaz vagy hamis állítások

- Pünkösdkor a Szentlélek kiadását ünnepeljük I - H
- Pünkösdkor Jézus feltámadását ünnepeljük I - H
- Pünkösd a bazsarózsák világnapjának ünnepe I - H
- a Szentlélek érkezését lángoló tűz és szélzúgás kísérte I - H

6. Radd sorrendbe a következő szavakat, a Lélek gyümölcseit kapod megfejtésül! (Galatákhhoz írt levél 5. rész 22. vers)

| | |
|----------------|--|
| RETESZTE | |
| RÖÖM | |
| SEKÉBGÉS | |
| ERTÜMEL | |
| GÉSESÍVSZ | |
| SÁGÓJ | |
| ŰGÉSH | |
| DÍLESZGÉS | |
| KÉTMÉRTELSÉGES | |

Megfejtések: 1c, 2b, 3a, 4a, 5 IHHI, 6 szeretet, öröm, békesség, szívesség, jóság, hűség, szelídség, mértékletesség

Az összekeveredett betűkből alkossatok értelmes szavakat! Írjátok be őket a rejtvény soraiba! A számozott mezők betűit olvassátok össze!

A megfejtésből megtudhatjátok, hogy nevezi Jézus másképp a Szentlelket.

NYMNE

| | | | | | |
|--|--|----|--|--|--|
| | | 2. | | | |
|--|--|----|--|--|--|

CNKIS

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|----|
| | | | | | 1. |
|--|--|--|--|--|----|

TÍATNÁVYN

| | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|----|--|--|--|--|--|
| | | | | 4. | | | | | |
|--|--|--|--|----|--|--|--|--|--|

EHYG

| | | | | |
|--|--|--|----|--|
| | | | 3. | |
|--|--|--|----|--|

GÉÍRET

| | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|----|
| | | | | | | 5. |
|--|--|--|--|--|--|----|

REŐ

| | | | |
|--|--|--|----|
| | | | 6. |
|--|--|--|----|

Megfejtés: -----

Olvassátok össze a betűket a nyilak irányában a csillagtól indulva! a megfejtést írjátok a vonalra!

| | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|
| A | K | C | S | Ó | Á |
| T | B | B | E | M | D |
| D | N | Y | S | E | N |
| E | N | I | R | T | E |
| M* | U | L | L | E | O |

↑→↑→↑→→↓→↓←↓←

Megfejtés: -----

Keressétek meg és húzzátok ki a betűhálóból a felsorolt szavakat, melyeket vízszintesen, és függőlegesen, oda-vissza haladva találhattok meg! A megmaradt betűkből megtudhatjátok a Szentlélek egyik segítő munkáját.

- | | | |
|----------|----------|-----------|
| 1. Tamás | 4. Tádé | 7. Fülöp |
| 2. Jakab | 5. János | 8. Jakab |
| 3. Péter | 6. Júdás | 9. András |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M | B | E | G | T | A | M | Á | S |
| S | E | P | É | T | E | R | Z | Á |
| B | R | Ö | D | B | Ó | S | L | D |
| A | T | L | Á | A | Í | Á | S | Ú |
| K | A | Ü | T | K | É | R | I | J |
| A | L | F | T | A | T | D | M | É |
| J | A | S | V | J | Á | N | O | S |
| E | N | Z | E | T | M | A | N | |

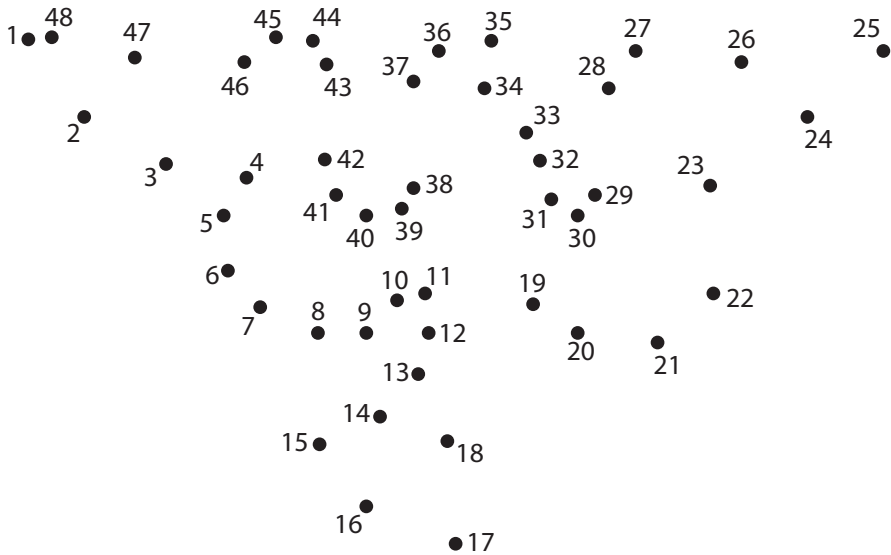
Megfejtés: -----



Pünkösdi színező



Mi van a képen? Kösd össze a pontokat!





Tóth Krisztián, Máté Krisztina és Paróczi Anita
közreműködésével, a Baptista Szeretetszolgálat
támogatásával